

Secrétariat général du gouvernement

Nouméa, le 28 AOUT 2019

Direction des affaires vétérinaires, alimentaires et rurales

Service d'inspection vétérinaire, alimentaire et phytosanitaire

2, rue Félix Russeil – Port autonome  
BP 256 – 98845 Nouméa cedex  
Tél. : 24.37.45 - Fax : 25.11.12

Web : [www.davar.gouv.nc](http://www.davar.gouv.nc) – Mél : [sivap.davar@gouv.nc](mailto:sivap.davar@gouv.nc)

CS19-3320 - 1855

Affaire suivie par : Fanny JUGY

Note aux importateurs  
Note aux déclarants en douane

**Objet : Information relative à des alertes de peste porcine africaine au niveau international**

**Pièce jointe : Attestation complémentaire au certificat sanitaire en lien avec l'épidémie de peste porcine africaine**

Mesdames et Messieurs les importateurs,  
Mesdames et Messieurs les transitaires,

La présente note remplace la note n° CS18-3320-2647 du 29 novembre 2018.

Suite à certaines incompréhensions et à l'extension continue de l'épidémie de peste porcine africaine au niveau international et plus particulièrement en Asie, l'attestation complémentaire au certificat sanitaire d'importation habituel (annexes VII et VII-4 de l'arrêté n° 2014-333/GNC du 13 février 2014 relatif aux conditions d'importation des produits à risque sanitaire) a été mise à jour.

Nous restons à votre disposition pour toute information relative à cette problématique et nous vous tenons informés de l'évolution des restrictions.

Le chef du service d'inspection vétérinaire alimentaire  
et phytosanitaire

Frédéric GIMAT



ATTESTATION COMPLEMENTAIRE AU CERTIFICAT SANITAIRE (ANNEXE VII-4 DE L'ARRETE N° 2014-333 DU 13/02/2014) N° \_\_\_\_\_ EN LIEN AVEC L'EPIDEMIE DE PESTE PORCINE AFRICAINE / COMPLEMENTARY DOCUMENT TO THE HEALTH CERTIFICATE (APPENDIX VII-4 DE L'ARRETE N° 2014-333 DU 13/02/2014) N° \_\_\_\_\_ LINKED TO AFRICAN SWINE FEVER EPIDEMIA

Denrées alimentaires destinées à la consommation humaine / Foodstuffs intended to human consumption

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_ vétérinaire officiel, certifie que les produits concernés par cet envoi respectent les exigences suivantes / I the undersigned, \_\_\_\_\_, being an Official Government Veterinarian, certify in relation to the products concerned by this export that they satisfy to the following requirements:

- Les produits sont issus d'animaux qui ont été détenus en (nom du pays)<sup>1</sup> / Products are derived from animals that were held in (name of the country)<sup>1</sup>:

Et abattus en (nom du pays)<sup>1</sup> / and slaughtered in (name of the country)<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> mention obligatoire pour toutes les viandes ou produits à base de suidés :

- Ne respectant pas l'exigence relative aux traitements thermiques
- Maturés et séchés/

Compulsory for all meat or products of suidae which :

- Do not respect the heat treatment requirement
- Are dry cured

- Pour les viandes de suidés et produits à base de suidés autre que maturés ou séchés<sup>2</sup> / For meat of suidae and products of suidae except dry cured meat and products<sup>2</sup> :

- o Les produits ont été soumis à un traitement thermique en récipient hermétique dont la valeur Fo est supérieure ou égale à 3,00 / Products have been submitted to heat treatment in a hermetically sealed container with a Fo value of 3.00 or more.
- OU/ OR<sup>2</sup> o Les produits ont été soumis à un traitement thermique pendant 30 minutes au moins à une température minimale de 70 °C qui doit être atteinte uniformément dans toute la viande / Products have been submitted to heat treatment for at least 30 minutes at a minimum temperature of 70°C, which should be reached throughout the meat.
- OU/ OR<sup>2</sup> o Les produits sont issus d'animaux détenus et abattus dans des pays indemnes de peste porcine africaine ou qui l'étaient au moins 15 jours après la date d'abattage / Products are derived from animals held and slaughtered in countries free of african swine fever or which was free of african swine fever at least fifteen days after the slaughter date

<sup>2</sup> rayer la mention inutile / delete if not applicable



- Pour les viandes de suidés et produits à base de suidés maturés ou séchés / *For dry cured suidae meat and products* :
  - o Les produits ont été soumis à un procédé de maturation par salage suivi d'un séchage pendant six mois (190 jours) au moins, / *Products have been cured with salt and dried for a minimum of six months (190 days),*
- ET/ AND** o Les produits sont issus d'animaux détenus et abattus dans des pays indemnes de peste porcine africaine ou qui l'étaient au moins 15 jours après la date d'abattage / *Products are derived from animals held and slaughtered in countries free of african swine fever or which was free of african swine fever at least fifteen days after the slaughter date.*
- ET/ AND** o Le pays de provenance des produits concernés par cet envoi est indemne de peste porcine africaine / *the export country of the products concerned by this export free of african swine fever.*

Fait à / In : \_\_\_\_\_ Date / Date of issue: \_\_\_\_\_  
Signature et cachet du vétérinaire officiel / *Signature and stamp of the official veterinarian*

